

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta

2006/0163(COD)

12.4.2007

LAUSUNTO

naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnalta

työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta suositukseksi eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen
perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi
(KOM(2006)0479 – C6-0294/2006 –2006/0163(COD))

Valmistelija: Christa Prets

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Nykyinen ehdotus suositukseksi eurooppalaisen tutkintojen viitekehyksen (EQF) perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi on tekninen väline, jonka yleistavoitteena on tutkintojen selkeyttäminen ja siten se, että jäsenvaltioiden, yksittäisten kansalaisten, työnantajien ja koulutuksen tarjoajien on helpompi verrata EU:n eri koulutusjärjestelmien tutkintoja. Tarkemmin sanottuna ehdotuksella on kaksitahoinen tavoite. Koulutukseen ja työntekoon liittyvän liikkuvuuden helpottamiseksi ja tätä kautta kasvun ja työllisyyden lisäämiseksi EQF:ää pyritään toisaalta käyttämään välineenä tutkintojen vastaavuuksien määrittämisessä. Toisaalta se taas toimii oppimistuloksiin perustuvana neutraalina vertailukohtana. EQF kattaa erilaisia koulutusjärjestelmiä, joihin sisältyy yleissivistävä ja aikuiskoulutus sekä ammatillinen ja korkea-asteen koulutus. Sen keskeisen osan muodostavat kahdeksan viitetasoa, jotka kuvaavat, mitä oppija tietää, ymmärtää ja pystyy tekemään – toisin sanoen oppimistulokset.

Valmistelija asettaa ensisijaiseksi sukupuolinäkökulman sen varmistamiseksi, että EQF:stä tulee työkalu, joka auttaa siinä, että eurooppalaisista koulutusjärjestelmistä tulee avoimempia, syrjimättömiä ja yhtä lailla saatavilla olevia sekä naisille että miehille. Ehdotetuissa tarkistuksissa viitataan sukupuolten tasa-arvoon liittyviin seikkoihin tutkintojen määrittelyssä ja kuvauksessa, naisten ja miesten tasapuoliseen edustukseen kaikissa kansallisissa sidosryhmissä, sukupuoleen perustuvien tietojen keräämiseen sekä sukupuolten tasa-arvon toteuttamiseen elinikäisen oppimisen puitteissa ylipäätään.

TARKISTUKSET

Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta pyytää asiasta vastaavaa työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokuntaa sisällyttämään mietintönsä seuraavat tarkistukset:

Komission teksti¹

Parlamentin tarkistukset

Tarkistus 1 Johdanto-osan 1 kappale

(1) Kansalaisten tietojen, taitojen ja pätevyyksien kehittäminen on ehdottoman tärkeää Euroopan yhteisön kilpailukyvyn ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta. Sen vuoksi olisi edistettävä ja parannettava **elinikäistä oppimista** ja tutkintojen käyttöä kansallisella ja yhteisön tasolla.

(1) Kansalaisten tietojen, taitojen ja pätevyyksien kehittäminen on ehdottoman tärkeää Euroopan yhteisön kilpailukyvyn ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta. Sen vuoksi olisi edistettävä ja parannettava **pääsyä elinikäisen oppimisen pariin ja osallistumista siihen ja virallisten epävirallisten ja arkioppimisen** tutkintojen käyttöä **ja tunnustamista sekä työn laatua**

¹ EUVL C ..., 30.1.2007, s.

ja sukupuolten tasa-arvoa kansallisella ja yhteisön tasolla.

Tarkistus 2
Johdanto-osan 2 kappale

(2) Lissabonissa vuonna 2000 kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi päätelmissään tutkintojen selkeyttämisen yhdeksi päätekijöistä pyrittäessä mukauttamaan koulutusjärjestelmiä osaamisyhteiskunnan vaatimukseen yhteisössä. Lisäksi Barcelonassa vuonna 2002 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kehotti lisäämään yhteistyötä korkea-asteen koulutuksen alalla ja sekä parantamaan avoimuutta ja tunnustamismenetelmiä ammatillisen koulutuksen alalla.

(2) Lissabonissa vuonna 2000 kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi päätelmissään tutkintojen selkeyttämisen yhdeksi päätekijöistä pyrittäessä mukauttamaan koulutusjärjestelmiä osaamisyhteiskunnan vaatimukseen *ja naisten ja miesten henkilökohtaisiin valintoihin* yhteisössä. Lisäksi Barcelonassa vuonna 2002 kokoontunut Eurooppa-neuvosto kehotti lisäämään yhteistyötä korkea-asteen koulutuksen alalla ja sekä parantamaan avoimuutta ja tunnustamismenetelmiä ammatillisen koulutuksen alalla.

Tarkistus 3
Johdanto-osan 10 kappale

(10) Tämän suosituksen tavoitteena on luoda yhteinen viitekehys välineeksi yleissivistävän, korkea-asteen ja ammatillisen koulutuksen eri tutkintojärjestelmien ja niiden tasojen välisten vastaavuuksien määrittämiselle. Tällä tavoin parannetaan eri jäsenvaltioiden kansalaisten tutkintojen avoimuutta, vertailukelpoisuutta *ja* siirrettävyyttä. Lisäksi eurooppalaisen tutkintojen viitekehysten tavoitteena on tehdä toimialajärjestöille mahdolliseksi vahvistaa tutkintojärjestelmänsä ja yhteisen viitekehysten väliset yhteydet ja tällä tavoin helpottaa näiden tutkintojen sijoittamista kansallisiin tutkintojärjestelmiin. Näin ollen tällä suosituksella osaltaan edistetään laajempia elinikäisen oppimisen tavoitteita *ja lisätään* työntekijöiden ja oppijoiden liikkuvuutta.

(10) Tämän suosituksen tavoitteena on luoda yhteinen viitekehys välineeksi yleissivistävän, korkea-asteen ja ammatillisen koulutuksen eri tutkintojärjestelmien ja niiden tasojen välisten vastaavuuksien määrittämiselle. Tällä tavoin parannetaan eri jäsenvaltioiden kansalaisten *virallisten, epävirallisten ja arkioppimisen* tutkintojen avoimuutta, vertailukelpoisuutta, siirrettävyyttä *ja edistetään niiden tunnustamista*. Lisäksi eurooppalaisen tutkintojen viitekehysten tavoitteena on tehdä toimialajärjestöille mahdolliseksi vahvistaa tutkintojärjestelmänsä ja yhteisen viitekehysten väliset yhteydet ja tällä tavoin helpottaa näiden tutkintojen sijoittamista kansallisiin tutkintojärjestelmiin. Näin ollen tällä suosituksella osaltaan edistetään laajempia elinikäisen oppimisen tavoitteita *lisätä* työntekijöiden ja oppijoiden

liikkuvuutta **ja parantaa työhön pääsyä.**

Tarkistus 4

Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

(10 a) Kun kyseessä on arkioppimisen kautta saavutettujen taitojen tunnustaminen ja tutkinnon saaminen, olisi kiinnitettävä erityistä huomiota niihin taitoihin, joita miehet ja naiset ovat saaneet lapsia tai huollettavana olevia henkilöitä hoitaessaan ja opettaessaan.

Tarkistus 5

Johdanto-osan 10 b kappale (uusi)

(10 b) Tämän suosituksen täytäntöönpanoon olisi liitettävä opetusta ja oppimista koskevien rakenteiden ja mahdollisuuksien joustava mukauttaminen.

Tarkistus 6

Johdanto-osan 11 a kappale (uusi)

(11 a) Miesten ja naisten tasa-arvo olisi sisällytettävä kaikkiin toimiin, jotka koskevat tämän suosituksen laatimista, täytäntöönpanoa ja arviointia.

Tarkistus 7

Jakso ”Suosittavat, että jäsenvaltiot”, 4 kohta

4. noudattavat oppimistuloksiin perustuvaa lähestymistapaa tutkintojen määrittelyssä ja kuvauksessa sekä edistävät epävirallisen ja arkioppimisen validointia 28 päivänä toukokuuta 2004 annetuissa neuvoston päätelmissä sovittujen yhteisten Euroopan laajuisten periaatteiden mukaisesti;

4. noudattavat oppimistuloksiin **ja sukupuolten valtavirtaistamiseen** perustuvaa lähestymistapaa tutkintojen määrittelyssä ja kuvauksessa sekä edistävät epävirallisen ja arkioppimisen validointia 28 päivänä toukokuuta 2004 annetuissa neuvoston päätelmissä sovittujen yhteisten Euroopan laajuisten periaatteiden mukaisesti;

Tarkistus 8

Jakso ”Suositavat, että jäsenvaltiot”, 5 kohdan e alakohta

(e) sen varmistaminen, että kaikki kansallisen lainsäädännön ja käytännön mukaiset asiaankuuluvat kansalliset sidosryhmät, myös korkea-asteen ja ammatilliset koulutuslaitokset, työmarkkinaosapuolet, toimialat ja asiantuntijat, osallistuvat tutkintojen vertailuun ja käyttöön Euroopan tasolla.

(e) sen varmistaminen, että kaikki kansallisen lainsäädännön ja käytännön mukaiset asiaankuuluvat kansalliset sidosryhmät, myös korkea-asteen ja ammatilliset koulutuslaitokset, työmarkkinaosapuolet, toimialat ja asiantuntijat, osallistuvat tutkintojen vertailuun ja käyttöön Euroopan tasolla ***samalla kun pyritään myös naisten ja miesten tasapuoliseen edustukseen.***

Tarkistus 9

Jakso ”Suositavat, että jäsenvaltiot”, 6 kohdan c alakohta

(c) ’kansallisella tutkintojen viitekehyksellä’ tarkoitetaan välinettä, jolla tutkinnot luokitellaan saavutettuja oppimistasoja vastaavien tiettyjen kriteerien perusteella. Tavoitteena on liittää toisiinsa ja koordinoida kansallisia tutkintojen alajärjestelmiä ja parantaa tutkintojen avoimuutta, suorittamismahdollisuuksia, kehittämistä ja laatua suhteessa työmarkkinoihin ja kansalaisyhteiskuntaan;

(c) ’kansallisella tutkintojen viitekehyksellä’ tarkoitetaan välinettä, jolla tutkinnot luokitellaan saavutettuja oppimistasoja vastaavien tiettyjen kriteerien perusteella. Tavoitteena on liittää toisiinsa ja koordinoida kansallisia tutkintojen alajärjestelmiä, ***varmistaa syrjimättömyys*** ja parantaa tutkintojen avoimuutta, suorittamismahdollisuuksia, kehittämistä ja laatua suhteessa työmarkkinoihin ja kansalaisyhteiskuntaan;

Tarkistus 10

Jakso ” Kannattavat komission aikomusta”, 3 kohta

3. seurata tämän suosituksen johdosta toteutettuja toimia ja antaa viiden vuoden kuluttua sen hyväksymisestä Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus saaduista kokemuksista ja vaikutuksista tulevaisuuteen sekä tämän suosituksen mahdollisesta tarkistamisesta.

3. seurata tämän suosituksen johdosta toteutettuja toimia, ***kerätä iän ja sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja*** ja antaa viiden vuoden kuluttua sen hyväksymisestä Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus saaduista kokemuksista ja vaikutuksista tulevaisuuteen sekä tämän suosituksen mahdollisesta tarkistamisesta.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Elinikäistä oppimista koskevat todistukset
Viiteasiakirjat	KOM(2006)0479 - C6-0294/2006 - 2006/0163(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	EMPL
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	FEMM 12.10.2006
Tehostettu yhteistyö - ilmoitettu istunnossa (pvä)	12.10.2006
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Christa Prets 17.1.2007
Valiokuntakäsittely	26.2.2007
Hyväksytty (pvä)	12.4.2007
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 14 -: 0 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Katerina Batzeli, Věra Flasarová, Nicole Fontaine, Lissy Gröner, Esther Herranz García, Lívia Járóka, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Urszula Krupa, Pia Elda Locatelli, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Christa Prets, Eva-Britt Svensson, Anna Záborská
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Gabriela Crețu, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg